BINYANÎM GOREMÎM		BINYANÎM KEVÉDÎM			BINYANÎM QALLÎM				3.71.60
VI. HOF <ai< th=""><th>. V. HIF≤ÎL</th><th>VII. HITPO<ÉL ou HITPA<ÉL</th><th>IV. PO<al< b=""> ou PU<al< th=""><th>III. PO<ÉL ou PI<ÉL</th><th>II. NIF<al< th=""><th>PASSIF DU QAL ??</th><th>I. PA<al< b=""> (Actif ou Qualificatif)</al<></th><th></th><th></th></al<></th></al<></al<></th></ai<>	. V. HIF≤Î L	VII. HITPO<ÉL ou HITPA<ÉL	IV. PO<al< b=""> ou PU<al< th=""><th>III. PO<ÉL ou PI<ÉL</th><th>II. NIF<al< th=""><th>PASSIF DU QAL ??</th><th>I. PA<al< b=""> (Actif ou Qualificatif)</al<></th><th></th><th></th></al<></th></al<></al<>	III. PO<ÉL ou PI<ÉL	II. NIF <al< th=""><th>PASSIF DU QAL ??</th><th>I. PA<al< b=""> (Actif ou Qualificatif)</al<></th><th></th><th></th></al<>	PASSIF DU QAL ??	I. PA<al< b=""> (Actif ou Qualificatif)</al<>		
r1	הָחֵל וּ־־ּ				נָחוֹל	?	(rem ou Quameam)	Infin ^{tif} 1 ^{er}	
	(לְ)הָחֵל (בְּהַלּוֹ ?) (לְ)הָחֵל				(לְ)הַחֵל			Infin ^{tif} 2 nd	
	הַחֲלּי הָחֵלִּי הָחֵלִי	ָּהָ <u>ה</u> ַלִּי			החַל החַלִּי תחַלוּ החַלָּנָה החַלְנָה		Au pa <al,< td=""><td>m.sg. Imperatif</td><td>VERBE avec 1^è modèle</td></al,<>	m.sg. Imperatif	VERBE avec 1 ^è modèle
	אָחֵל (אַחִתְּדְּ) קּחֵל (אַחִתְּדְּ) קּחֵל (אַחִתְּדְ) קּחֵל (וַיְּחֶל) (יַחַר ?) (מַשׁ מַּ נְתַל) קּחֵל (וַנְהָּתָל) (מַתְל נָת) קּחֵל (הְחַלּיִנָה) קּחַל נָת (הְחַלּיִנָה) (מַתְל נָת (הְחַלּיִנָה)		kevédîm, tout est identique au modèle "normal"		אַחַל {אֵחַׁתָּה} תַּחַת (תַּחֲתּ) תַּחַל (יֵחֲתּ) תַחַת /תֵחל תַחַל תַחַל תַחַלנָה תַחַלנָה יחתו	יחַן / יוּעַם תַקוּ	tout est identique aux modèles קל et קבב	1° sg. 2° m.sg. 2° f.sg. 3° m.sg. 3° f.sg. 1° pl. 2° m.pl. 2/3° f.pl. 3° m.pl.	^{ッ®} GUTTURALE + ダ¹ = 坅汋⊓ ou, à défaut,
	בַּחַלּנִי / הַחְתַּּתִי ³ מַּפּכּ הַחְלּנִיתְ / הַחְתַּּתִי ³ הַחְלּנִי [הַעֵּיו] <i>פּּ מּ</i> הַחְלּנִי [הַעֵּיו] הַחְלּנִי [הַעֵּיוּ] הַחְלּנִי [הַעֵּיוּ]	des verbes ע"ע (→ cf. סבב		' <i>y</i>	אtention ! Cest iden- tique au picel de און נְיַחֶלְנִיּ יַּיחַלְנִיּ יַּחַלְנִיּ יַּחַלְנִיּ יַּחַלְנִיּ יַּחַלְנִיּ יַּחַלְנִיּ יַּחַלְנִיּ יַּחַלְנִיּ		[sauf un cas d'inaccompli "aramaïsant" avec allongement compensatoire: בחם en 1 R 1 ₁]	1° sg. 2° m.sg. 2° f.sg. 3° m.sg. 3° f.sg. 1° pl. 2° f/m.pl. 3° pl.	עוז עו (Verbes complexes) עוז ou חתת, חמם, הלל
hof cal	מַחַל מְחַלְּים מְחַלִּים מְחַלִּים מְחַלִּים מְחַלּוֹת				נְחֶל נִחַלֶּה נָחֵלִּים / נֵחָמִים נָחַלּוֹת			m.sg. participe f.sg. m.pl. f.pl.	exes)

Note: verbes réellement concernés par cette conjugaison = עווי ; les autres (עשש אפף, אנן , חמם , חבב, התת ?, המם , אשש אפף, אנן ; les autres (עשש אפף, אנן , חמם , חבב, התת ?, המם , חבב, התת ?, המם , אשש אפף, אנן) ne sont attestés qu'à des binyanîm "réguliers" (de type סבב); pour les variantes des verbes où בר (c'est-à-dire ערר, ארר), se reporter au tableau 3.70.62.

F.Boulanger 05-03-07

En Jr 22_{23} , מָחָנָתְ vient-il de $\sqrt{}$ חנך? ou de $\sqrt{}$? (cf. GKC § 23 f note 1).

¹ En Jb 29₃, בַּהְלוֹ pourrait être 1 infinitif pa<al plutôt que hif<il (cf. GKC § 67 p). En Jr 22₂₃, אנח ? ou de √ אנח ? ou de √ אנח ? (cf. GKC § 67 p). On trouve aussi des formes "aramaïsa" semblent être d'1 verbe de type חרה plutôt que חרה (cf. BDB page 292 b). On trouve aussi des formes "aramaïsa" En Jr 49₃₇, חמל est exceptionnellement une forme "développée" comme celles des verbes avec 1 et gutturale du type מול (cf. GKC § 67aa). On trouve aussi des formes "aramaïsantes" : אחל (Ez 39₇), יחל (Nb 30₃).